
ICANN72 | 虚拟年度大会 - GAC ICANN72 公报起草会议（第 2/5 次会议）
2021 年 10 月 27 日（星期三） - 14:30 - 16:00（太平洋夏令时）

谷尔顿·泰普 (GULTEN TEPE): 玛娜尔 (Manal), 我现在就将发言权交换给您, 可以吗?

玛娜尔·伊斯梅尔 (MANAL ISMAIL, GAC 主席): 非常感谢谷尔顿, 欢迎大家回来开会。

我希望所有人都回来开会了。我很抱歉让各位利用休息时间来完成公报内容。请将公报内容投放到屏幕上。谢谢! 请向下滚动到建议部分。有人提交新内容了吗? 如果没有, 我们就进入建议部分。我看到卡沃斯 (Kavouss) 举手了。

卡沃斯·阿斯特 (KAVOUSS ARASTEH): 玛娜尔, 非常感谢, 我是新举的手。抱歉, 您可能不会喜欢我接下来的发言, 但是我还是要发表自己的意见, 至于接不接受, 那是您个人的决定。我们不会向欧盟委员会低头, 接受将建议 A 的文本内容归为 GAC 建议。在我看来, 这部分内容并不属于建议。如果您希望将这部分内容归为建议, 那么它绝不应该是 GAC 共识建议, 因为我强烈反对。根据 [音频不清晰], 这部分内容不应该属于 GAC 建议。要确定这部分内容是否属于 GAC 建议, 需要进行投票, 看看哪些成员赞成, 哪些成员反对, 还有哪些成员弃权。如果弃权的人数超过支持或反对的人数, 那就没有必要再继续讨论了, 应该将这部分内容从建议部分中舍去。我建议我们将这部分内容归类为 [音频不清

注: 以下内容为针对音频文件的誊写文本。尽管文本誊写稿基本准确, 但也可因音频不清晰和语法纠正而导致文本不完整或不准确。该文本仅为原始音频文件的补充文件, 不应视作权威记录。

晰] 信息传达，而不是建议，如果希望归类为建议，那就应该发起投票。如果不想发起投票，只需将这部分内容归类为意见、观点、信息或 GAC 面临的重要问题即可。非常抱歉，我不是有意让您为难，但是，我作为一国政府代表不会屈从于由多个国家/地区成员组成的欧盟委员会--

[多人同时发言]

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：卡沃斯，我不介意你的发言，我尊重你的意见，但是希望你注意自己的语气和措辞，我们一直在强调公报内容的语气要是积极的，而且措辞也要恰当。

卡沃斯·阿斯特：请不要认为我是故意搞破坏。我只想问一个问题，我反对建议 A，所以它就不能算是 GAC 共识建议，您是否同意这一点？

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：卡沃斯，请让我说一下自己的看法。我将分两方面来说。一是语气，我不赞同你发言时的语气，二是内容，你的发言内容还有待讨论。我很乐意大家围绕建议 A 展开讨论，如果没有达成共识，我们再看看要如何处理。现在，我们才刚刚开始，我们才将公报每个部分的内容读了一遍，我们还有四次会议。一般情况下，我们不会发起投票，而是会尽量达成共识。

如果存在异议，我们会再处理异议。但是，我们现在还需要进一步讨论。

卡沃斯·阿斯特： 我郑重声明，我反对将建议 A 的文本内容归为 GAC 建议。这是我的正式声明。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：谢谢卡沃斯，但是建议 A 的文本内容还没有最终确定，我们还在讨论。在最终确定这条建议的文本内容后，如果你还是不同意，那我们再看看要如何处理。目前，这条建议的文本内容仍在讨论中。因此，我们必须等到确定最终文本内容后再下结论。不过，还是要谢谢你一再强调这个意见，现在，我们开始讨论建议 A 的内容。感谢大家利用休息时间修改这条建议的内容，下面我将修改后的内容读一遍：“作为优先事项，在其职权范围内采取必要的后续行动以支持快速实施 SSR2 审核小组最终报告，并告知社群相应的时间表。”好的，卡沃斯请讲。

卡沃斯·阿斯特： 尊敬的主席，玛娜尔·伊斯梅尔女士，您应该保持中立。出席会议的成员可以说自己同意或是反对，但是主席不能这样做，主席应该保持中立。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：卡沃斯，对于内容，我是不应该发表任何意见，只需要负责促进成员们讨论。但是，对于语气，因为这涉及到相互尊重，我就不得不干涉了，我可以就不礼貌的语气提出反对。正因为如此，我在前面就从语气和内容这两个方面针对你的发言发表了自己的看法。正如我前面提到的，至于内容，我们需要等到结束时再讨论，而且我们一定会考虑你提出的意见的，但是现在还有些为时过早。至于语气，我确实不赞同你在前面发言中使用的语气，我希望你认真想一想，并可以理解我为何不赞同你的语气。对于屏幕上展示的新文本内容，大家有什么意见吗？卡沃斯，你是新举的手吗？

卡沃斯·阿斯特：非常感谢。对于“作为优先事项，在其职权范围内采取必要的后续行动以支持快速实施 SSR2 审核小组最终报告，并告知社群相应的时间表”这部分文本内容，我没有太大的意见，但是这不能归为 GAC 建议。此外，我认为不应该是“告知社群”，而应该是“告知 GAC”。我们不能代表整个社群发声，只能代表 GAC，所以，应该是“告知 GAC 相应的时间表”。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：谢谢卡沃斯。说的有道理，所以我们可以说“告知 GAC...” ，是的，这样说更好。我再将这部分内容读一遍：“作为优先事项，在其职权范围内采取必要的后续行动以支持快速实施 SSR2 审核小组最终报告，并告知 GAC 相应的时间表。”我在想，这个建议是否是在请求董事会向 GAC 提供更

多有关董事会平衡记分卡中认为已经实施的建议的实施信息，包括相应的时间表？还是有其他意图？卡沃斯，你是新举的手吗？

卡沃斯·阿斯特： 尊敬的主席，我本不想打断的，但是我反对您将这部分内容视为建议，这不是建议，而是信息传达或意见声明。我希望您考虑我的观点，谢谢。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）： 谢谢卡沃斯。但是，在一些情况下，我们可以建议董事会向我们提供关于特定流程进展情况的信息。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）： 我想将我在休息时间内完成的文本内容放到聊天窗口中：[朗读]“向 GAC 提供更多信息...”，抱歉，我没有提到时间表。奥利维尔 (Olivier)，有请。

欧盟委员会代表： 谢谢玛娜尔，不过，你粘贴的内容属于第二条建议，也就是建议 B，而不是第一条建议，建议 A。建议 B 中的内容才是：董事会表示需要做更多工作，ICANN 组织需要与实施管理人和社群其他成员携手合作，进一步评估建议实施情况并确定后续措施。这对我们而言非常重要，因为建议数量很多，而且重要的

建议也很多，所以，非常有必要适当跟进并报告所有待采取行动的
建议。谢谢！

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：非常感谢奥利维尔。我确实将这两个建议搞混了，粘贴的内容也错了。下面我将尝试根据卡沃斯前面发表的意见对第一条建议的原始内容进行修改，我将用简洁的语言直奔主题。修改后的内容如下：“建立一个渠道，让 GAC 能够随时了解关于 SSR2 审核小组最终报告的平衡记分卡中的行动，包括时间表”。这里需要进一步讨论的是，是否要包含其他社群组织，还是如卡沃斯所言，我们只应代表 GAC 发声。奥利维尔，我看到你举手后又放下了，你是想要发言吗？卡沃斯，你也是想要发言吗？

伊朗代表： 谢谢玛娜尔，我建议将标题改为“GAC 关于董事会 SSR2 平衡记分卡的意见”，“GAC 关于董事会平衡记分卡的意见”或者“GAC 关于董事会 SSR2 报告平衡记分卡的意见”等等。如果是这样的话，我可以接受，但是标题不应该是“建议”。谢谢！

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：你是提议将这部分文本内容移到“GAC 面临的重要问题”部分中吗？这是建议部分，如果这部分内容不是建议，那就必须移到其他地方。

伊朗代表： 是的，这部分内容不属于建议，我们可以先就内容达成共识，然后将它移到其他地方。谢谢！

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）： 谢谢卡沃斯。我在聊天窗口中看到尼戈尔 (Nigel) 表示同意将这部分内容保留在建议部分。我想欧盟委员会也赞成这样做。我看到乔治 (Jorge) 和尼戈尔举手要求发言。

乔治，请讲。

瑞士代表： 非常感谢玛娜尔。关于这段文本内容，我想要说一说自己的想法。这段文本内容包含几个要点。第一个要点实际上是请求董事会采取行动以支持实施工作，这确实是董事会的一个优先事项，因此我们才提出这项请求。

第二个要点是我们请求董事会向 GAC 提供相关信息，根据我的理解，这将包括社群，因为我们使用的并不是封闭的沟通渠道，而是开放的沟通渠道。第三个要点是我们请求董事会向我们提供一个时间表。因此，我们实际上是提出了以上三点请求，至少根据我的理解是这样的。

关于这部分内容的性质分类，我认为，当我们以明确的方式恳请董事会做一些事情时，一般就是在提建议。所以，我很想知

道这为什么不能算是一个建议，而且，我希望可以尽快确定这条建议的理据。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：谢谢乔治，你的发言内容非常有帮助，事实上，董事会就是像这样分点解读 GAC 建议的。我在想如果我们将这部分内容分为三点，是不是会帮助董事会更好地理解这条建议，不过，我不是在暗示董事会不会遵循 GAC 建议。我只是在想如果分为三点，即使董事会决定不遵循其中一点，那应该也能够接受其余两点。所以，如果将这条建议的内容细分为三点更有助于理解的话，我们也许可以这样做。尼戈尔，请讲。很抱歉让你久等了。

尼戈尔·希克森 (NIGEL HICKSON)：非常感谢玛娜尔，没关系的。大家晚上好。正如我们在聊天窗口中的留言，我们认为这是给董事会的建议。当然，至于董事会是否会接受这条建议，那又是另一回事了，而且卡沃斯之前的意见也是完全正确的，如果他或其他成员认为这不是建议，那么很显然，应该将这部分内容放到其他部分，大概率是放到之前考虑过的部分。

但在，在我们看来，这属于新建议。我们从围绕 SSR2 开展的相关讨论中明确了需要董事会采取的具体行动，并建议董事会采取这些行动，因此，这属于建议。我同意乔治的观点，我们可以将内容进行分点处理，因为这样可以使内容更加清晰易懂，

而且在我们看来，这样做，也许有助于让大家最终达成一致意见，我们认为这一点非常重要。谢谢。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：非常感谢，尼戈尔！我看到卡沃斯举手了。

伊朗代表：

尊敬的主席，和我们一起参与 [音频不清晰] 的人员应该意识到，在公报中用大写字母 A 开头的建议请求的是很高级别的行动。此类建议无需进行任何公共评议，且具有最高级别的重要性。它不是 GNSO 或其他组织提出的建议，因为这样的建议需要进行一次或两次甚至更多次的公共评议。因此，我们不能随意将任何内容都归类为 GAC 建议，因为这样做会降低 GAC 建议的重要性。

不要让别人觉得 GAC 向董事会提出的建议很随意，我们要让 GAC 建议保持最高的重要性。所以，我认为这部分内容不属于建议，而是提醒，是在提醒董事会采取后续行动。请大家认真读一读这部分文本内容：“作为优先事项，在其职权范围内采取必要的后续行动...”。后续行动似乎是在暗示这是对某个先前建议的跟进，所以不属于新建议。对于这一点，我已经重申很多次了。请不要认为我是故意持反对意见，我一直是一个有逻辑、有理性的成年人。我只是不能接受自己无法相信的事情。总而言之，这不是建议，而是后续行动。或许这段文本内容的标题可以是“后续行动”，但绝不能是“建议”。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：如果我下面讲得不对，请大家予以纠正。我们之前有就 SSR2 报告提供建议吗？据我所知，这是 SSR2 报告发布以来我们第一次提供建议吧？我不确定自己是否是正确的，如果不正确的话，欢迎大家进行指正。

伊朗代表：我不知道是乔治还是尼戈尔赞同将这部分文本内容归为建议，但是我不赞同。很抱歉，但是请大家认真读一读这段文本内容，先弄清楚这段内容究竟在讲什么，然后我们再确定标题。谢谢！

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：谢谢卡沃斯，我想说明一点，因为我们之前没有就 SSR2 报告提供建议，所以不能说这属于对先前建议的跟进。谢谢。詹姆斯 (James) 请讲。

尼日利亚代表：非常感谢玛娜尔。我只是想让大家从语义角度看一看这部分文本内容。从语义角度来看，如果一段内容属于观点，则不会涉及任何行动，同样地，如果一段内容属于意见，则也是如此。但是，如果一段内容属于一条建议，则会涉及一些行动。现在，我们来看一看这部分文本内容，它说“作为优先事项，...采取必要的后续行动...”。由此可见，这段文本内容中实际上涉及到一些活动。所以，从语义角度看，这部分文本内容在某种程度上应该可以归为建议。如果归为观点或意见，那应该只涉及

观点，而不涉及行动。[音频不清晰]，这是我个人的看法。谢谢玛娜尔。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：非常感谢尼日利亚代表。下面请大家想一想，我们是否需要明确具体的后续行动，还是只是建议董事会采取后续行动即可？我看到苏珊 (Susan) 举手了，请讲。

美国代表：谢谢玛娜尔，各位同事好。我只是想要提一些问题来帮助澄清，进而帮助推进讨论。回顾聊天窗口中的留言，根据乔治的建议，我们希望建议董事会“作为优先事项，采取行动，向 GAC 提供相关信息以及提供一个时间表”，我目前想要弄清楚的问题是能否确定我们希望董事会采取的具体行动。不知道这段文本内容的支持者能否进一步澄清这一点，而且我也添加了自己的意见，我希望这可以帮助推进讨论，并帮助我们完善内容。谢谢。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：谢谢苏珊。我看到维丽米拉 (Velimira) 举手了，请讲。

维丽米拉·格劳 (VELIMIRA GRAU)：谢谢玛娜尔和苏珊刚才的发言。在我处理苏珊提出的意见时，我删除了第二条建议的理据部分中的部分内容。苏珊，我很抱歉，恐怕你的意见也随这部分内容一起删除了。我不知

道你提出的修改意见是否是对你上面所提问题的回应，如果不是的话，恐怕需要你将之前提出的意见再重复一遍，因为我不小心将它删除了，而且也没办法再检索到。但是，你可以先看看现在的文本内容，看看内容是否清楚，如果我没理解错误的话，这段内容属于第二条建议。谢谢！

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：非常感谢，维丽米拉。苏珊，请讲。

美国代表：我很抱歉，我不是很理解，不知道维丽米拉是否可以向我解释一下建议 A 和建议 B 之间的区别？虽然我在一定程度上理解 SSR2 实施管理人采取的行动与董事会采取的后续行动是有所不同的，但是这两条建议所请求的内容究竟有何不同呢？希望维丽米拉可以提供解释说明，谢谢。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：维丽米拉，请讲。

维丽米拉·格劳：对不起，玛娜尔，我忘了举手示意了。对于苏珊提出的问题，正如奥利维尔之前所言，在建议中，我们一般会向董事会提出几点请求，关于建议 A，正如乔治在聊天窗口中的留言，建议 A 中涉及三个要点，包括请求董事会采取必要的后续行动，请求董事会向 GAC 和社群提供相关信息，以及请求董事会提供

时间表，因为董事会关于平衡记分卡的决议中当前未提及时间表。

至于第二条建议，即建议 B，这条建议的重点是不同相关方对一些 SSR2 建议持有不同看法。具体来讲，针对平衡记分卡中记录的一些 SSR2 建议，SSR2 审核小组表示需要进一步采取行动，并提供了一些行动建议。而董事会在平衡记分卡中表示，他们认为这些建议已经实施完毕。从这个角度来看，我们发现 SSR2 审核小组（包括实施管理人）与董事会就这些建议的实施情况持有非常不同的看法，但是我们不知道为何会有如此大的分歧，因此，第二条建议更侧重于请求董事会澄清说明为何关于待实施建议的看法会存在差异。

我希望我上面的发言可以解释清楚这两条建议之间的差别所在，总而言之，第一条建议更加全面，涵盖所有 SSR2 建议，而第二条建议则更侧重于部分 SSR2 建议。我们认为有必要澄清这一点，因为这将有助于更好地了解董事会和社群实际重点关注的是哪些 SSR2 建议以及相应的行动。谢谢玛娜尔。接下来，我把发言权交还给您。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：谢谢维丽米拉。你的发言确实帮助我更好地理解了这个问题。所以，建议 B 侧重的是董事会表示已经实施的 SSR2 建议，这些建议不属于建议 A 中提及的需要采取进一步后续行动的建议。

我想问一下，我们知道董事会与 SSR2 实施管理人的讨论结果吗？实施管理人是否同意了董事会提出的这些建议已得到实施的
意见？维丽米拉，请讲。

维丽米拉·格劳：

根据我们截至目前为止所开展的交流情况，这方面的讨论目前未取得明确的进展。这方面的讨论并不是公开的，所以我不能在聊天窗口中放一些参考资源，但有一点是可以肯定的，那就是我们在提出第二条建议之前，已经尝试请求 ICANN 就这个问题提供解释说明。这是 ICANN 提供的回复。我们知道为了促进董事会与 SSR2 审核小组之间的沟通交流，还成立了一个决策委员会小组，该小组目前正在开展工作，但是据我们所知，这方面的讨论目前并没有具体的进展，特别是关于存在争议的 SSR2 建议的讨论。谢谢！

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：非常感谢，维丽米拉。我之所以问这个问题，是因为如果实施管理人已经与董事会就此达成了一致意见，那就没有必要提这条建议了。但是，如果实施管理人未与董事会就此达成一致意见，那么就有必要提出这条建议。

无论如何，我们应该试着获取更多的信息，然后根据最新信息继续开展讨论。那么，我们可以开始讨论下一条建议了吗？我读一遍--

伊朗代表： 抱歉，十分钟前我就举手了。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：非常抱歉，卡沃斯，我认为你是之前举的手，只是一直没有放下来。

伊朗代表： 不需要抱歉。我提议将建议 A 的标题改为以下标题：“董事会关于 SSR2 报告平衡记分卡的行动”。我就说这一点。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：抱歉，你是想让我们将这条建议放到哪里？

伊朗代表： 我只是提议将标题换一下，换成新标题。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：这不是更换标题的问题，如果这部分文本内容不属于 GAC 建议，那就应该将它从“建议”部分中删除，并放到其他部分中。

伊朗代表： 我提议更换标题，如果你不接受的话，也没有关系。但是，我还是坚持自己的意见。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：你的意思是要将标题更改为：“针对董事会关于 SSR2 报告平衡记分卡的行动的 GAC 建议”？

伊朗代表： 是的，这是我提议的新标题。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：但是，这样做于事无补。我的意思是，任凭标题和副标题怎么变化，GAC 建议都是 GAC 共识建议。也就是说，不管我们为建议 A 设置什么样的标题，它都是 GAC 建议。

伊朗代表： 不，这不是建议，这应该是 GAC 面临的重要问题。是的，这不是建议。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：好的。谢谢。这正是我想说的，如果这不是建议，那么将应该将它从“建议”部分中删除，并放到“GAC 面临的重要问题”部分中。我们不需要通过更改标题来解决问题。维丽米拉，你是新举的手吗？

维丽米拉·格劳 (VELIMIRA GRAU)：对不起，主席，不是新举的手。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：好的。卡沃斯，我想你这也是之前举的手，对吗？好的。很好。现在，让我们读一读建议 B，我们将反复研读这条建议的文本内容，直到达成我们寻求的共识。

这条建议的内容是：“对于 SSR2 报告请求董事会实施，而董事会认为已经实施的建议，GAC 建议董事会提供详细的阐述说明和评估。董事会应与 SSR2 实施管理人合作，以期就 SSR2 建议（尤其是董事会平衡记分卡中确定为已实施的建议）的实施程度达成共识。”

我想我们需要对这条建议的内容进行修改。我看到尼戈尔举手了。

英国代表：

好的，非常感谢玛娜尔。很抱歉，我还在尝试根据我们围绕理据进行的讨论对这条建议的内容进行修改，维丽米拉已经将理据解释得非常清楚了，但是我还没有完成撰写，不知道是否可以等完整的内容完成后再回头讨论，非常抱歉。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：没有问题。这条建议的文本内容现在正在编辑中，我们可以稍后回头再看。现在，我们来看一下建议 C。建议 C 的内容分为三点，第一点是：“GAC 建议董事会说明 ICANN 如何确保持有效监控合同条款的合规情况以及对合同条款做出改进，以

解决 DNS 滥用问题。”第二点是：“GAC 建议董事会说明为何要拒绝 SSR2 报告中的建议 14 和 15。”

第三点是：“GAC 建议董事会思考并推广可用的方式和方法，以更好地确保当前的合同条款能够激励和...”，抱歉，我看到卡沃斯举手了。尼戈尔，你是之前举的手，对吗？关于拒绝建议 14 和 15 的理由，难道平衡记分卡中没有提供吗？我记得平衡记分卡提供了为何某项建议会被拒绝的理由。如果我不对的话，欢迎大家纠正，下面先请卡沃斯发言。

伊朗代表：

谢谢。抱歉，我不明白为何要使用“explain”（说明）一词。我们不是董事会的上级，不能要求董事会向我们说明什么。我们可以请求董事会提供信息，但不能要求董事会向我们说明。董事会并不是我们的下属，所以我们不能这么做。所以，我们可以说“请求董事会提供相关信息...”此外，也没有人能确保或保证任何事情，所以“ensure”（确保）一词也过重，因为没人能确保。只有天真的人才会让别人做保证。然而，没有人能保证什么，

保证是百分之百的事情，但是根本不存在百分之百的保证。所以，也许我们可以使用“尽量确保”或者“力图确保”，但是不要只使用“确保...”。我们也可以将“explain”（说明）一词替换为“provide information”（提供信息或“inform”（告知）。这样的措辞更为恰当。我不知道是否 --

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：谢谢卡沃斯。我们会考虑你的建议的。根据你的建议，
文本内容应该是：“GAC 建议董事会提供信息，说明 ICANN 如何 --

伊朗代表： ICANN 如何有效监控合规...

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：好的。

伊朗代表： 同样地，在我看来，这也不能算是 GAC 建议，如果大家坚持这是建议的话，我还是会反对，所以这不能算是共识建议，只能算是一般建议。谢谢！

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：谢谢卡沃斯，我们现在讨论的是建议 C 的第一点。大家对屏幕上显示的编辑后的第一点的内容有什么意见吗？尼戈尔，请讲。尼戈尔，你在讲话吗？我们听不见你的声音。

英国代表： 对不起，我本是想将手放下的。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：好的。关于第二点，我有一个问题，显然苏珊也有同样的问题。我和苏珊的问题是还有必要提供拒绝建议 14 和 15 的理由吗？据我所知，平衡记分卡中包含董事会采取的每项行动背后的理由，无论行动是拒绝建议，还是将建议设为待定状态等等。我看到维丽米拉举手了。请讲。

维丽米拉·格劳：好的。谢谢玛娜尔。确实，第二点中关于建议 14 和 15 的内容与平衡记分卡相重复了，我建议我们暂时将这一点删除，然后再看看。如果我们可以找到更好的措辞，那就再好不过了，但是目前读起来，确实有些重复，因为平衡记分卡中已经提供了建议 14 和 15 被拒绝的理由，虽然我们可能无法就拒绝理由达成一致意见，但是董事会已经提供了拒绝理由了。所以，我们可以将这一点内容删除。谢谢！

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：非常感谢，维丽米拉。好的，那我们就将第二点删除。如果存在具体的任务的话，我认为这项任务应该是关于理据的，而不是关于建议本身。法比恩 (Fabien)，你删除了第二点和第三点。好的，这样就可以了。谢谢！

第三点的内容是：“GAC 建议董事会思考并推广可用的方式和方法，以更好地确保当前的合同条款能够激励相关方采取负责的措施，以防御和打击 DNS 滥用。”大家对这一点的内容

有什么意见吗？我看到维丽米拉和卡沃斯举手了。你们这是新举的手的吗？谢谢！

伊朗代表：

是新举的手。尊敬的玛娜尔·伊斯梅尔女士，我不明白为什么我们一直要让 GAC 与董事会保持对立？为什么不采取更加友好的方式呢？为什么我们要一直在公报中使用非常不友好的措辞，例如“请说明”，“请说明为什么要这样做”等等？我们为什么要这样呢？我们在刚刚的第一点内容中就使用了“说明”这样不友好的措辞，

在第二点内容中也是如此，不过，第三点内容还行，使用了“思考”这样比较柔和友好的措辞。其次，我也不明白我们为何要提供这么长的理据呢？是有人认为自己的英语还不错，所以写了很多内容？我们不赞同理据部分的文本内容占用过长的篇幅。理据部分的内容应与建议的文本内容保持一致，且篇幅上也应当保持适中。我们不需要冗长的理据。以上就是我的请求。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：谢谢！

伊朗代表：

抱歉，我的发言还没有结束，等到我说谢谢的时候，才表示我的发言结束了。再重申一遍，如果大家坚持将这部分内容归为 GAC 建议，我可以接受，但是不能将其归为 GAC 共识建议，此

外，在表达时应尽量使用较为柔和的措辞，并尽量缩短理据部分的内容。长达数十页的理据并不能为建议的文本内容增色，因为没有人会花时间去读这么长的内容。谢谢！

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：谢谢卡沃斯。但是，卡沃斯，你似乎有些超前了，我们还没有读到理据部分，不过，我完全赞同你的意见，理据部分的文本内容应尽量简洁，避免冗长。既然我们还没有读到理据部分，不知道是否有同事可以帮忙精简一下理据内容，如果能在保留基本信息点的情况下，精简文本篇幅，那是再好不过了。

如果没人反对，我就当大家同意了？我看到维丽米拉也同意精简内容。非常感谢。接下来，我们将再读一遍 GAC 建议。不过，这次我们会将 GAC 建议和理据一起读一遍。也许我们这次可以尝试着确定最终的文本内容。请再次转到建议 A，谢谢。抱歉，

我想要重申一点，GAC 建议是公报中最重要的部分，正因为如此，我们才会在这一部分投入更多的时间，我完全理解只读一遍很难就内容达成共识，这也正是我们为什么要反复阅读建议的文本内容，但是如果大家有更好的方式，请提出来。路易莎 (Luisa)，有请。

路易莎·派兹 (LUISA PAEZ): 谢谢。我是来自加拿大的路易莎·派兹。玛娜尔, 正如您刚才提到的, 来自欧盟委员会的维丽米拉同意精简文本内容, 所以, 我在想, 为了节省时间和应对时区带来的时间挑战, 或许可以让有意愿精简这条建议内容的 GAC 成员或者让欧盟委员会代表花些时间, 也许 10 分钟或 15 分钟, 对内容进行修改, 而我们可以先讨论下一条建议, 这或许是个不错的做法。这样做也可以让我们有更多的时间来消化理据部分的内容。不过, 这是我个人的想法, 至于究竟怎么做, 还是由玛娜尔您决定。谢谢!

玛娜尔·伊斯梅尔 (GAC 主席): 非常感谢路易莎。我们还有其他 GAC 建议吗? 我们只有这三条关于 SSR2 报告的 GAC 建议, 对吗? 抱歉, 我们确实还有关于 DNS 滥用的建议, 我很抱歉没有注意到, 非常感谢路易莎的提醒。

关于 DNS 滥用, GAC 提出的建议是: “GAC 建议董事会采取必要措施, 以确保将注册服务机构级别的滥用报告添加到 DAAR 中。” 这条建议的理据是: “此类报告将有助于促进社群内围绕反滥用主题开展更有成效的对话, 从而有助于增强对 DNS 滥用来源的理解。” 我看到尼戈尔和苏珊举手要求发言。

英国代表: 好的, 非常感谢玛娜尔。这条建议是我根据我们之前在公报另一个部分中讨论的关于 DNS 滥用的文本内容提出并拟定的。

根据过去几周内开展的讨论，特别是上周举行的 ALAC 会议和周五董事会与专家举行的会议，有与会者提出了这样的报告，有人表示，这样的报告是多唾手可得的成果，是早已应该实施但却未实施的措施，而且是几乎没有争议的有效措施，据我所知，这样的报告在一些领域 [音频不清晰] 已经实施了，因此，我才建议尽早实施这样的措施。谢谢玛娜尔。这只是我个人提出的一个建议，大家也可以提出自己的意见。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：非常感谢，尼戈尔！对于“the necessary measures”（必要的措施）这个短语，我的意见是，如果我们知道确切的措施，那么可以保留冠词“the”，但是如果不知道确切的措施，那就不应保留冠词，直接说“take necessary measures”即可。此外，我不知道是否只需要董事会一方的努力就可以了，如果注册服务机构拒绝配合呢？有请苏珊。

美国代表： 谢谢主席。其实，社群已经实施或即将开始实施这项改进措施，根据相关外展会议的信息，包括一些 PSWG 电话会议，我相信这项措施已经开始实施了。虽然我也认为在“建议”部分中提出这条建议不失为一个好主意，但是其实没有必要，因为已经发生了。所以，我提议我们可以将这条建议删除。谢谢！

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：非常感谢，苏珊。下面有请卡沃斯发言。卡沃斯，你是反对删除这条建议吗？

伊朗代表：

我不反对删除。这条建议当前的内容暗示着我们确定尚未将注册服务机构级别的滥用报告添加到 DAAR 中，但是可以确定没有添加吗？还是可能正在添加中？如果我们无法确定的话，最好不要提出来。话虽如此，我认为 DNS 滥用是一个重要问题，而提供的理据未免有些简单。我认为，不管这是不是建议，我们都需要提供 20 行的理据内容，而且理据内容要简短、简洁、准确、易懂。所以说，首先要明确是否已采取措施，有人可以百分百确定尚未采取任何措施吗？如果没有的话，那我同意删除“采取必要措施，以确保...”。我们可以说：采取必要的措施或行动来调查是否已添加注册服务机构级别的滥用报告。在这里，我们要提出问题，而不是明确地表示该报告尚未添加。

总而言之，我支持苏珊的观点。谢谢！

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：非常感谢苏珊和卡沃斯。尼戈尔，你反对删除这条建议吗？

英国代表：

如果报告已经添加的话，我当然不反对删除这条建议。我一开始以为这个报告尚未添加，但是我可能弄错了。或许我们可以

先做一下调查，明天再来讨论。但是，很显然，如果这是一个已经采取的措施，那么就不适合放在建议部分，如果是这样的话，我同意删除。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：非常感谢尼戈尔的灵活变通和配合。所以，目前的结论是：除非到明天为止能够获取充分信息，表明这项措施尚未实施并说明未实施的原因，否则，我们就删除这条建议。现在，我同意大家的看法，我们将暂时删除这条建议。但是，如果获取的信息能够充分表明这项措施尚未实施，那我们可以再恢复这条建议。

还有没读到的公报内容吗？对的，还有“先前 GAC 建议跟进”部分。在“先前 GAC 建议跟进”部分，有与蒙特利尔公报中关于域名注册目录服务和数据保护的建议相关的内容。内容如下：“GAC 认可 ICANN 合同合规部根据 GAC 在其蒙特利尔公报中提出的建议所开展的相关工作，即：制定具体的流程以处理关于非公开域名注册数据请求无响应以及遭无故拒绝的投诉，并依据当前政策发布合规报告以作为定期月度报告的一部分。董事会也接受了 GAC 的以下建议：1) 告知包括政府在内的关键利益相关方团体，现已确立请求非公开数据的流程；2) 积极提供可获得注册服务机构和注册管理机构信息的可用链接以及相关联系人；3) 董事会同意与注册管理机构 and 注册服务机构利益相关方团体合作，编制一份自愿标准申请表并积极提供该申请

表，以便利益相关方可根据现行的共识政策请求访问非公开数据。

GAC 期待董事会提供关于以上三项工作的最新信息。特别需要注意的一点是，GAC 观察到关于如何请求非公开数据的信息在 ICANN 网站上似乎并不显眼或容易找到。GAC 还认识到，签约方已就请求 WHOIS 数据时所需提供的最少信息制定了指南，而且，GAC 指出，如果在 ICANN 网站相关部分的显眼位置显示此信息，关键的利益相关方也会从中获益。”

当我们重申某条先前的具体建议时，通常文本内容会较短，因为这条先前建议的内容之前已经提供过了。而且，如果要直接引用先前建议的具体内容的话，我们需要使用引号。如果不直接引用的话，我们就需要对内容进行编辑和转述。

在“先前 GAC 建议跟进”部分，还有与蒙特利尔公报、坎昆公报和海牙公报中关于 EPDP 第 1 阶段政策实施的建议相关的内容。请向下滚动一点。这部分内容是：“GAC 指出，其之前在 ICANN66 蒙特利尔公报中针对 gTLD 注册数据 EPDP 第 1 阶段提出了建议，并提出了‘制定详细的工作计划，以确定现实可行的新时间表，并根据该时间表完成工作’的请求，此外，还在 ICANN70 和 ICANN71 公报中对此建议和请求进行了跟进。GAC 注意到，第 1 阶段实施审核小组 (IRT) 当前仍然没有发布实施时间表，这是 GAC 一直担忧的一个问题，为此，GAC 请求并期待 IRT 在 30 天内提供实施时间表的进展情况。”

我在这里暂停一下。我看到尼戈尔和卡沃斯举手了，虽然我也有问题要问，但是还是先请他们发言吧。首先，有请尼戈尔。

英国代表： 抱歉，我是之前举的手。非常抱歉。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：没关系。下面有请卡沃斯。

伊朗代表： 玛娜尔，我有一个很严肃的问题。我们为什么回到蒙特利尔报告中的建议？是因为 ICANN 忽视了蒙特利尔报告中的建议？还是说从蒙特利尔会议到现在，我们并没有采取任何后续行动？我不明白我们为何还要再讨论几年前提出的建议？这个跟进先前建议的流程到底是为了什么？这说明了谁的问题？是 GAC 还是 ICANN 工作无效率？蒙特利尔公报是好多年之前就完成了的，难道我们之前没有就其中的建议采取过任何行动？还是 ICANN 忽视了这些建议？据我所知，ICANN 董事会一直都会提供关于跟进建议的后续行动的文档。所以，我们现在为何还要回头看很多年之前的建议？我觉得我们目前采取的这个流程并不是很合理，需要进行调整。不然的话，未来的 GAC 主席将需要费心处理这些事情，并在心里想为什么你们之前没有在旧金山会议和丹佛会议或其他会议中完成这些工作呢？我们可以回头讨论一两年前的事情，但不应包括很多年前的事情。这是

我想要问的问题。我不知道这部分内容是谁起草的，我真的不清楚。谢谢！

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：谢谢卡沃斯。我明白你对先前公报持有的担忧。就我个人而言，我不愿意给董事会强加一个时间表，我们没有这样的惯例。所以，我担心的问题是“我们期待 30 天内提供一个时间表”这件事情是否有些不太合理。我看到苏珊举手了，有请苏珊。

美国代表：

谢谢玛娜尔，谢谢卡沃斯。我们将思考并尝试根据你们提供的意见对这些拟定的内容进行精简。这些文本内容包含对已做工作的认可和对先前建议的回应，但是这些其实并没有必要，因为真正的目的在于请求提供最新信息，这才是最核心的内容。所以，我们来看看是否可以根据你们提供的意见对内容进行精简。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：非常感谢，苏珊。如果只是简单的修改，我想我们可以试一下。如果精简后的内容只是请求提供最新信息，我们或许可以考虑将这部分内容放在建议部分中。但是如果只是更新，而不是请求更新的话，那就不能放在建议部分了。而且，如果这是一个全新建议的话，那就不能放在“先前 GAC 建议跟进”部分了。在“先前 GAC 建议跟进”部分，必须要提到要跟进

的建议。如果这条建议是由先前建议和新建议混合而成，则对于做记录的人员来说，确定要将这条建议记录在何处就比较困难了。

无论如何，让我们再重温一遍这部分文本内容，看看可以如何改进。苏珊，你是新举的手吗？好的，不是新举的手，对吗？从“GAC 面临的重要问题”部分开始，我们还有没读到的文本内容吗？

好的。看来我们已经将所有内容都读了一遍了。接下来，我们将尝试确定建议部分的最终文本内容，或者再将所有内容过一遍。好的，谢谢。关于 SSR2 报告的第一条建议是：“GAC 建议董事会，作为优先事项，采取后续行动...”。抱歉，我之前问过这个问题，但是我想不起来是直接说“采取行动”还是“采取后续行动”比较合理了。好的，请让我继续将这条建议的内容读完：“GAC 建议董事会，作为优先事项，在其职权范围内采取必要的后续行动以支持快速实施 SSR2 审核小组最终报告，并告知 GAC 相应的时间表。”再次读这段内容，大家认为是仅告知 GAC 相应时间表，还是可以将社群包含在内？还有，大家认为是直接说“采取必要行动”还是说“采取必要的后续行动”？我们现在要讨论的是措辞。我看到卡沃斯举手了。

伊朗代表：

谢谢，玛娜尔。我不知道埃及现在几点，但在欧洲，现在大约是凌晨一点。[音频不清晰]，亚太地区现在是早上 6、7 或 8 点左右。考虑到时间问题，我提议：关于这条建议的文本内容，我们可以保留当前拟定的内容，不要再花时间修改了。关于理据部分，我们可以请这条建议的支持者从两个方面对理据部分的内容进行调整，一是要精简内容，二是要采用较为柔和的措辞，例如避免使用“violation”（违反）这样比较强势的措辞。总之，要让理据部分的内容更加准确简洁。等理据部分修改好后，我们再讨论。无论是否将这条建议视为 GAC 建议，只要不将这条建议视为共识建议，我都可以接受。以上就是我的提议。谢谢！

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：非常感谢卡沃斯的提议。是的，现在确实已经很晚了，但是，不幸的是，这正是我们本次会议的举办时区，而且休息后，我们还有一整场会议。在今天的下一场会议中，我愿意同任何有意愿且有能力的成员再奋战一个小时的时间。我们明天将审核公报内容，但不幸的是，我们明天还有两次公报起草会议，这两次会议的总时长为一个小时 45 分钟。所以时间不多了，我们今天必须要取得不错的进展，或者至少就在今天和明天需要完成的起草工作达成共识，否则后面的时间会不够用。

如果我们明确了需要完成哪些起草工作，而且执笔人需要时间来起草，那我很乐意将时间留给执笔人起草内容，正如前面提到的，起草工作可以独自进行，也可以分组进行，而且如果有

需要的话，我们可以为起草团队提供单独的 Zoom 会议室。请大家记住这一点。卡沃斯，你要发言吗？

伊朗代表：

好的，玛娜尔。非常抱歉，截至 2021 年 6 月 6 日，国际活动已经开展 50 年了。我不同意通过这样折磨人的方式取得共识意见。这是不合理的，是不人道的。不能让大家牺牲睡觉的时间来听我们滔滔不绝的讨论。我们必须结束会议。这是公报起草，并不是正常的活动。而且，我们必须好好考虑一下，到明天再做决定，你们可以利用这段时间处理任何其他问题和公报中任何其他部分的内容，但是，GAC 建议和理据部分不行。可以先将建议和理据部分的内容留给执笔人处理，他们可以坐到凌晨 3:00 或 4:00 来精简内容和修改措辞，等他们修改完成后，我们再回头来看，这就是我的提议。我坚决反对通过这种让所有人都精疲力竭的方式取得共识。而且，给社群外的团体留下的印象也很重要，我们不能对外说，是因为时间有限我们才采取了这种不人道的工作方式。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：非常感谢卡沃斯。首先，我们现在还没有确定最终的文本内容。我们要到明天才会确定最终内容，但是在此之前，我们要一直讨论以达成共识。其次，明天早上对一些参会人员来说也会是比较晚的时间，这是虚拟会议时区造成的问题。无论如何，总是会有参会人员需要克服时间困难来参会，对此，我深感抱歉，但是也无能为力。奥利维尔，请讲。

欧盟委员会代表： 我支持玛娜尔您的观点。我的意思是，正如乔治在聊天中所说，总是会有参会人员需要面临时区带来的挑战。我赞同玛娜尔您的提议，所以我们欧洲地区的参会人员不会在今天晚上做决定，而是将到明天再做决定。但是，我想说明一点，我们已经看完了文本内容并试图对内容进行精简，这算是很不错的进展了。我们将利用今晚的时间认真审核内容，然后到明天再做决定。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：非常感谢奥利维尔。本次会议还剩 11 分钟。也许在剩下的 10 分钟时间内，我们可以商定需要就每条建议采取的行动，如果各位希望有时间独自起草内容，我听你们的意见，如果各位希望有时间分组起草，那我们可以利用 Zoom 会议室。等内容起草完毕后，在最后一次会议上，如果大家希望再读一遍公报内容，也可以。所以，请好好利用剩余的十分钟时间，商定需要完成的起草工作以及如何完成这些起草工作。

对于建议 A 的文本内容，大家有什么问题吗？这条建议的内容是：“GAC 建议董事会，作为优先事项，在其职权范围内采取必要的后续行动以支持快速实施 SSR2 审核小组最终报告，并告知 GAC 相应的时间表。”

谢谢这段内容的执笔人。对于这段内容，大家认为执笔人在今天和明天还需要做哪些调整呢？如果大家没有意见的话，请向下滚动到理据部分，对于理据部分的内容，我们一致同意尽量采用较为柔和的措辞并尽量精简内容。理据部分的内容就留给

执笔人修改吧。下面我们来看第二条建议，谢谢乔治提出的合理提议。

第二条建议是：“对于 SSR2 报告请求实施，而董事会认为已经实施的建议，GAC 建议董事会就这些建议达成共识，并提供详细的阐述说明和评估。”

我看到了带有标记的内容，我将带有标记的内容再读一遍：“达成共识，并提供详细的阐述说明和评估”。我个人觉得“provide further information”（提供更多信息）要比“provide detailed rationale”（提供详细的阐述说明）要好。维丽米拉，有请。

欧盟委员会代表：

好的，谢谢玛娜尔。考虑到时间问题，我希望大家，特别是尼戈尔，能清楚理解我下面将说的内容。尼戈尔，我认为我们在这条建议上的起草工作实际上有重叠，我认为，目前确定的建议内容与理据部分的内容更为契合，而且能很好地体现我在一个小时之前就建议 A 和 B 之间的区别向苏珊做出的解释说明。当然，我们会在明天再次阅读这条建议的内容，但是我只是想说明一点，那就是当前确定的建议内容更符合我们提供的理据内容。

我想问问尼戈尔，现在是否已经完成了起草工作，后面会不会再修改，甚至是恢复之前已经被拒绝的内容。尼戈尔，很道歉

我们的工作有重叠。同时，我也非常感谢，因为我们起草的内容现在非常契合，不然的话，我们还要再反复修改理据部分的内容。谢谢。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：谢谢维丽米拉，等尼戈尔做出回复后，你应该会知道是否需要做调整以及需要做哪些调整。我们将到明天再来看这条建议的内容。抱歉，卡沃斯，我会先请尼戈尔发言，等他发言完后，再请你发言。

伊朗代表： 尼戈尔在吗？

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：我正在请求尼戈尔回复

英国代表： 抱歉，卡沃斯，我只是想帮忙。如果当前确定的内容更加清楚的话，请删除我后面添加的内容，并恢复原样，我之前觉得内容不是很清楚，所以加了一些内容。我很抱歉，这段内容确实很难，我一直想让内容更加清楚，但是目前就只能做到这样了。谢谢！

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：谢谢尼戈尔，卡沃斯，抱歉让你久等了。

伊朗代表：

我不知道建议 B 的理据部分是由谁起草的，但是我认为需要将前两行半的内容删除。有办法可以将这些内容暂时删除吗？然后，正文开始：“关于董事会和 SSR2 审核小组持有的不同看法，GAC 认为，董事会应与管理人密切合作进行后续评估...”，在这里暂停一下，我不喜欢“shepherd”（管理人）这个词，我们不是在谈论船只，不明白为何要使用“shepherd”，这并不是一个英语单词，没有人可以成为其他人的管理人。

[朗读]“进行后续评估...，以说明此事。”或者说，“进行后续评估...，以说明为何会存在分歧。”其余部分可以删除。后面的内容应该是：“我们知晓董事会和 SSR2 审核小组存在不同意见，为此，我们请求或建议 ICANN 董事会采取后续行动，消除或减轻...”。其余部分可以删除。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：谢谢卡沃斯。对于卡沃斯的意见，大家有什么问题吗？

谢谢卡沃斯提出的意见，我看到尼戈尔举手了。好的，尼戈尔是之前举的手。让我们把卡沃斯建议删除的部分留在方括号中，我将给大家一些时间去思考，然后再做决定。

时间刚刚好，如果我没弄错的话，现在正好是预计的会议结束时间。请大家好好享受难得的 30 分钟休息时间，我们将在西雅图时间 16:30，也即世界协调时 23:30 开始下一场会议。

谢谢。

[听写文稿结束]